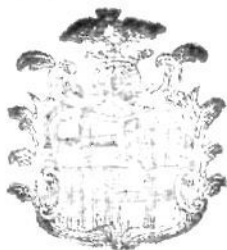


DIARIO DE BARCELONA,

Del Jueves 17 de



Agosto de 1809.

San Liberato, Abad. = Las Cuarenta Horas están en la Iglesia de San Agustín : se reserva á las seis y media.

| Día | Termómetro | Barómetro. | Vientos y Atmósfera. |
|--------------------------|------------|--------------|----------------------|
| 15 á las 11 de la noche. | 19 grad. | 9 28 p. 3 l. | S. O. sereno. |
| 16 á las 6 de la mañ. | 19 | 2 28 3 | O. entrecubierto. |
| 16 á las 2 de la tard. | 22 | 28 3 | S. E. nubes. |

*Journal (du soir) de Paris du 5
Juillet 1809.*

Continuation du Bulletin XXIII.

Lors que S. M. eut connaissance de ces atrocités, elle se trouva dans une position difficile. Si elle voulait recourir aux représailles, 20 Généraux, 1000 Officiers, 85,000 hommes faits prisonniers pendant le mois d'Avril pouvaient satisfaire aux mânes des malheureux Français si lâchement égorgés. Mais des prisonniers n'appartiennent pas à la prudence pour la quelle ils ont combattu; ils sont sous la sauve-garde de l'honneur et de la générosité de la nation qui les a désarmés.

S. M. considéra Chasteller comme étant sans aveu; car, malgré les proclamations furibondes et les discours violens des Princes de la Maison de Lorraine, il était impossible de croire qu'ils approuvaient de pareils

*Del Diario (du soir) de Paris del 5
de Julio de 1809.*

Continuacion del Boletin XXIII.

Quando S. M. tuvo noticia de semejantes atrocidades, se halló en una difícil posicion. Si queria usar de represalias, 20 Generales, 1000 Oficiales, 85,000 hombres hechos prisioneros en todo el mes de Abril, podian satisfacer á los mânes de los infelices Franceses tan cobardemente degollados. Pero prisioneros no pertenecen á la Potencia por quien han peleado; todos están baxo la salvaguardia del honor, y generosidad de la nacion que los ha desarmado.

S. M. considera Chasteller como un vagabundo; porque no obstante las furiosas proclamas y violentos discursos de los Príncipes de la Casa de Lorena, era imposible creer que aprobasen semejantes atentados. Por

reils attentats. S. M. fit en conséquence publier l'ordre du jour suivant :

ORDRE DU JOUR.

*Au Quartier-Général Impérial à
Ems, le 3 Mai 1809.*

D'après les ordres de l'Empereur, le nommé Chasteller, soi-disant Général au service d'Autriche, notur de l'insurrection du Tyrol et prévenu d'être l'auteur des massacres commis sur les prisonniers Bavaïois et Français par les insurgés, sera traduit à une Commission militaire, aussitôt qu'il sera fait prisonnier, et passé par les armes, s'il y a lieu, dans les 24 heures qui suivront sa saisie.

Le Prince de Neuchâtel, Vice-Connétable, Major Général de l'Armée,

Signé Alexandre.

A la bataille d'Essling, le Général Derosnel, porteur d'un ordre à un Escadron avancé, fut fait prisonnier par 25 habans. L'Empereur d'Autriche, fier d'un triomphe si facile, fit publier un ordre du jour conçu en ces termes :

Copie d'une lettre de S. M. l'Empereur d'Autriche au Prince Charles.

Mon cher Frère, j'ai appris que l'Empereur Napoléon a déclaré le Marquis de Chasteller hors du droit des gens. Cette conduite injuste et contraire aux usages des nations, et dont on n'a aucun exemple dans les dernières époques de l'histoire, m'oblige d'user de représailles : en

con-

signuiente S. M. hizo publicar el orden siguiente del día :

ORDEN DEL DIA.

*En el Quartel General Imperial en
Ems 3 de Mayo 1809.*

Segun las órdenes del Emperador, el llamado Chasteller, que se apellida General al servicio de Austria, motor de la insurreccion del Tirol, y acusado de ser el autor de las mortandades que los insurgentes cometieron con los prisioneros Bávaros y Franceses, será conducido á una Comision militar, luego que será hecho prisionero, y pasado por las armas, si hubiere lugar dentro las 24 horas que seguirán despues de haber sido preso.

El Príncipe de Neufchatel, Vice-Comdestable, Mayor General del Ejército,

Firmado Alexandro.

En la batalla de Essling el General Derosnel, al llevar una orden á un escuadron avanzado, fue hecho prisionero por 25 Hulsnes. El Emperador de Austria orgulloso de un triunfo tan facil, hizo publicar una orden del día concebida en estos términos :

Copia de una carta de S. M. el Emperador de Austria al Príncipe Carlos.

Mi querido hermano, he sabido que el Emperador Napoléon ha declarado al Marques de Chasteller excluido del derecho de Gentes. Esta conducta injusta y contraria á las costumbres de las naciones, y de que no se halla exemplo en las últimas épocas de la historia, me obli-

ga

conséquence j'ordonne que les Généraux Français Durosnel et Foulers soient gardés comme otages, pour subir le même sort et les mêmes traitemens que l'Empereur Napoléon se permettrait de faire éprouver au Général Chasteller.

Il en coûte à mon cœur de donner un pareil ordre, mais je le dois à mes braves guerriers et à mes braves peuples, qu'un pareil sort peut atteindre au milieu des devoirs qu'ils remplissent avec tant de dévouement. Je vous charge de faire connaître cette lettre à l'Armée, et de l'envoyer, par un parlementaire, au Major-Général de l'Empereur Napoléon.

Wolkersdorf le 25 Mai 1806.

Signé François.

(Se continuará.)

ga á usar de rapresalias. Por consiguiente que los Generales Franceses Durosnel y Foulers sean guardados en rehenes, para que sufran la misma suerte y tratamiento que el Emperador Napoleon se tomará la libertad de hacer sufrir al General Chasteller.

Siento en mi corazón dar semejante orden; pero debo á mis valerosos guerreros y pueblos, que semejante suerte puede tocar á lo mas interior de las obligaciones que cumplen con tanto afecto. Os encargo el que hagais saber esta carta al Ejército, y que por un parlamentario la enviéis al Mayor General del Emperador Napoleon.

Wolkersdorf el 25 de Mayo 1806.

Firmado Francisco.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISOS.

La Comision del impuesto sobre las Casas, visto: que algunos Propietarios no se han presentado á recoger sus papeletas de tasa para el presente mes, sin duda persuadidos de que las del mes pasado les servirian para este; deseando evitarles gastos de discreciones, ó que sus Casas sean comprendidas en las listas de las que se han de entregar al Administrador de los bienes de los Emgrandos, les previene, que la distribucion de dichas papeletas se continuará hasta el Sábado por la tarde, dia 19 del corriente, por último y perentorio término: parándoles á los morosos el perjuicio que hubiese lugar.

Por disposición del muy ilustre señor Don Juan Joseph de Medynabeytia, del Consejo de S. M. (que Dios guarde) y su Regente en esta Real Audiencia, y en virtud de comision de la Superioridad, se pone en pública venta en el parage público y acostumbrado de esta ciudad, toda aquella Casa propia de Manuel Doria, antes de Mariano Bertrán, zapatero, sita en la calle den Sagarra alias den Raurich de la misma, en los dias de mañana y siguientes, desde las quatro á las seis de la tarde; presentándose postor que ofrezca postura admisible, se rematará á favor del mas ventajoso con las condiciones

nes

Ayuntamiento de Madrid

nes de la taba que pondrá de manifiesto el Escribano de Cámara D. Félix Abreu en la Real Audiencia, desde las ocho de la mañana á las doce del medio día.

Ventas.

El que quiere comprar Perritos de agua, finos y de buena lana, podrá acudir en el almacen de vino de la Proba de los Escudellers, que darán razon á donde los venden.

En la tienda de Maria Dordan, modista, en la calle de la Bocaría, frente la vuelta de Santa Eulalia, se vende Vino de Champagne, de buena calidad, á 4 pesetas la botella; habrá en todo un tres docenas.

Pérdidas.

Quien hubiese hallado una Almonira de pendiente violada, que se perdió desde el Dormitorio de San Francisco, Rambla y calle del Conde del Alalto, se servirá entregarla en la dicha calle del Asaito, en casa de Andres Batllori, el segundo reventador á mano derecha, entrando por la Rambla, frente de un marmolista, que enseñará la igual, y á mas de las gracias dará su correspondiente gratificacion.

El que hubiese hallado un Zapato de muger de seda, color de ceniza, con talon blanco, y guarnecido de cinta blanca, lo llevará en la calle del Hospital, en la casa de el chocolatero que vive frente del mismo Hospital, casa núm. 34, que se dará una gratificacion.

Quien haya encontrado un Libro pequeño de oraciones, con cubiertas de tafetan morado, que se perdió el día 9 del corriente, volviendo de San Francisco á los Escu-

dellers, tendrá la bondad de llevarlo en la oficina de este Diario, donde se le dirá adonde vive su dueño, que á mas de las gracias se le dará una competente gratificacion.

En la mañana de 16 del actual se perdió una Perrita foldera toda blanca lanuda, esquilada de medio cuerpo abajo, nariz negra: el que la haya hallado se servirá entregarla á Maria Ramon, que vive en la calle de la Bocaría, núm. 4, primer piso, al lado del estañero, que se le gratificará.

Quien haya encontrado un Libro en octavo, que se perdió el Jueves pasado, se servirá tener la bondad de devolverlo á Eusebio Alabera cordonero, plazuela de los Arrieros, que dará las señas y una gratificacion proporcionada.

Hallazgo.

Quien haya perdido una Bolsa de cuero con algunas monedas, que juntas suben á cinco reales de vellon, hallada en 16 del corriente, puede acudir á la oficina de este Diario, que le dirán el sugeto que la ha encontrado y dándole las señas la devolverá.

Serviente.

En el despacho de este Periódico informarán de una casa de marido y muger que necesitan de una muchacha apta para todo el servicio, y que tenga persona que abone su conducta.

CON REAL PRIVILEGIO EXCLUSIVO.

En la Imprenta del Diario, calle de la Palma de San Justo, núm. 39.